



# Oficina + Visita Técnica

## São Paulo—Brasil e Bogotá—Colômbia 2—6 Março 2009

A atividade terá a duração de seis dias, e irá apresentar emblemático sistemas na América Latina: São Paulo - Brasil e Bogotá - Colômbia, com os maiores sistemas de BRT.

A atividade está disponível para membros e não membros da UITP. Os participantes serão capazes de adquirir conhecimento privilegiado sobre os sistemas, abrangendo a concepção, financiamento, tecnologia e a experiência direta do seu funcionamento.

A primeira parte da atividade apresentará estudo de casos sobre a gestão e operação sistemas BRT, sistemas de arrecadação, sistema de bilhetagem, tecnologia, manutenção, financiamento e tarifa. Em um pequeno grupo de participantes, será possível discutir os casos e ter a oportunidade de trocar experiências com os participantes com diferentes experiências.

Nós incentivamos a não perder esta oportunidade, de ver e de experimentar uma parte desses sistemas. As vagas são limitadas.

Reserve já na sua agenda!

## INFORMAÇÕES

### São Paulo

Uma cidade com cerca de 10 milhões de habitantes, é o núcleo da região metropolitana que congrega outros 38 municípios com uma população perto de 17 milhões de habitantes. Em torno de 55% de todas as viagens veiculares por dia na região metropolitana são feitas através de transportes públicos. Na cidade, o sistema de ônibus servem cerca de 70% das viagens de transporte público.

Todos os ônibus são operados por empresas privadas sob a supervisão da São Paulo Transporte SA - SPTrans. Em 2008, o sistema operacional foi dividido 16 consórcios - formado por empresas e cooperativas. Os consórcios são responsáveis pela operação de 15 mil veículos para 1300 linhas, oferecendo serviço a 6 milhões de passageiros / dia útil.

O sistema de ônibus metropolitanos está sob a responsabilidade da EMTU (Empresa Metropolitana de Transportes Urbanos), sujeitos ao governo estadual. Esse sistema é a ligação entre São Paulo e outras cidades da região, incluindo uma extensa rede de linhas operadas por empresas privadas.

O principal ponto de observação do sistema é a variedade de "modelos de BRT". Isto dá a possibilidade de ver um sistema que tinha de ser executado em uma área urbana consolidada que, conseqüentemente, tem algumas limitações e desenho, ao mesmo tempo, é possível visitar os sistemas que foram implementados em uma área de baixa densidade, que promoveu o desenvolvimento de região circundante.

O ponto alto da atividade será a visita aos corredores municipais e metropolitanos, um deles chamado "Corredor Metropolitano São Mateus - Jabaquara, com 33 km de faixa exclusiva cruzando cinco cidades da área metropolitana. O sistema tem nove terminais integrados (linhas municipais e metro), 111 paradas e uma frota superior a 200 veículos. Diariamente ela transporta mais de 200 mil passageiros.

Nos dias em São Paulo o participante não somente poderá visitar o sistema, mas você pode saber em profundidade o regime de funcionamento, a tarifa do sistema, o sistema de arrecadação, e propostas do sistema, tendo a vantagem de estar em contato com a autoridade e os operadores.



# INFORMAÇÕES

## Bogotá

TransMilenio é um sistema de BRT que serve Bogotá, que é a capital da Colômbia, bem como a mais populosa cidade do país, com mais de 6 milhões de habitantes.

Em Bogotá, existem cerca de 18.469 ônibus e micro-ônibus, que correspondem de 70% das viagens diárias. O serviço de TransMilenio tem operação realizada por operadores privados, que correspondem de 98% dos operadores locais. Os operadores das principais linhas de ônibus são sete empresas que participaram na formação de TransMilenio.

Os operadores são responsáveis pela compra de veículos e pelo funcionamento dos sistema, que operam atualmente nos corredores da Fase I e Fase II. Além disso, eles são responsáveis pela contratação e treinamento dos motoristas.

A visita técnica permitirá uma oportunidade única para conhecer em profundidade a gestão das empresas e a relação com a autoridade. Principalmente, o participante terá a oportunidade de compreender como o profissionalismo das empresas foi a chave para o sucesso do sistema.



# SÃO PAULO — BRASIL

DIA 1

<b>Segunda-feira 2 MARÇO 2009</b> <b>SÃO PAULO—BRASIL</b>	
<b>8:00</b>	Inscrição
<b>9:00</b>	Introdução e apresentação da oficina e visita técnica
<b>9:30</b>	Gerenciamento de empresas de transporte
<b>10:30</b>	Coffee break
<b>11:00</b>	Gerenciamento de empresas de transporte (continuação)
<b>12:00</b>	Estudo de caso: Esquemas gerenciais de sistemas na América Latina: México, Uruguay e Chile
<b>13:00</b>	Almoço
<b>14:00</b>	Transporte público financiamento e tarifação
<b>16:00</b>	Estudo de casos: Sao Paulo integração tarifaria: consequências para operação e gerenciamento
<b>17:00</b>	Estudo de caso: Hong Kong como funciona o bilhete eletrônico ? (a ser confirmado)

# SÃO PAULO — BRASIL

## TERÇA-FEIRA 3 MARÇO 2009 SÃO PAULO—BRASIL

9:00 10:30	Estudo de caso: IQT - INDICE DE QUALIDADE Uma ferramenta de gerenciamento no sistema metropolitano de São Paulo
10:30 11:00	Coffee break
11:00 12:00	Por quê é importante o treinamento de pessoal em gerencia e manutenção— benefícios para o custo e produtividade
12:00 13:00	Estudo de caso: Qual é a importância da integração de terminais? (BRT e outros sistemas) Como a privatização de terminais e outros serviços ajudam no financiamento?
13:00 14:00	Almoço
14:00 17:00	Estudo de caso: Faixas de ônibus inteligentes: O que necessitamos de tecnologia: para bilhetagem, comunicação e infra-estrutura? Ponto de vista de: <ul style="list-style-type: none"> <li>• operador;</li> <li>• autoridades e</li> <li>• provedores</li> </ul>
20:00 23:00	Jantar

DIA 2

DIA 3

## QUARTA-FEIRA 4 MARÇO 2009 SÃO PAULO—BRASIL

### Visita técnica: corredores municipal e metropolitano

8:30 9:30	Traslados: EMTU (São Bernardo do Campo)
9:30 10:30	Apresentação do sistema, encontro com o Presidente EMTU
10:30 12:30	Visita a corredores e terminais
12:30 13:30	Almoço
13:30 14:30	Retorno a São Paulo
14:30 15:30	Visit aSPTRANS (autoridade municipal )
15:30 18:00	Visita estações, corredores e centro de controle

**QUINTA-FEIRA 5 MARÇO 2009**  
**SÃO PAULO—BRASIL para BOGOTÁ—COLOMBIA**

5:00	Check-out (São Paulo)
5:30 6:30	Traslado: hotel—aeroporto
8:35	Saída de São Paulo
12:25	Chegada a Bogotá—Colombia e traslado para hotel
13:25	Chegada no hotel
	Tempo livre em Bogotá
20:00 23:00	Jantar

**DIA 4**

# BOGOTÁ — COLOMBIA

**DIA 5**

**SEXTA-FEIRA 6 MARÇO 2009**  
**BOGOTÁ—COLOMBIA**

Visita técnica AOS OPERADORES: sistema Transmilenio e alimentadoras

9:30 10:00	Traslado para Sí99 (operador Transmilenio)
10:30 11:00	Apresentação do sistema de ônibus de Bogota (Transmilenio I e II) e encontro com o Presidente de Sí99
11:00 13:00	Como funciona o sistema? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esquemas de remuneração (empresas privadas);</li> <li>• Arrecadação;</li> <li>• Modelo operacional das empresas (transformação: sistema informal para formal; e</li> <li>• Ações de desenvolvimento sustentável.</li> </ul>
13:00 14:00	Almoço
14:00 15:00	Visita à garagem operador Transmilenio
15:00 15:30	Traslado empresa operadora de linhas alimentadoras
15:30 17:00	Apresentação do sistema e visita
19:45 18:00	Aeroporto
5:00— 7th	Chegada a São Paulo



# Oficina + Visita técnica

São Paulo—Brasil e Bogotá—Colombia  
2—6 Março 2009

## Termos e Condições

### **Incluído no pacote**

- Workshop: material (CD-Rom) + visita técnica: passagem aérea São Paulo-Bogotá/Bogotá-São Paulo, todos os traslados dentro de São Paulo e Bogotá (com 2 noites de hotel).
  - Jantar nos dias 3 e 6 março.
  - Acomodações de 5 março, em Bogotá (acomodação em quartos individuais em quatro estrelas hotéis incluídos café da manhã).
  - Refeições conforme indicado no programa.
- Nota: Não existe nenhum programa específico para acompanhantes.

### **Termos e Condições**

- A oferta é limitada a 20 pessoas, respeitando ordem de chegada.
- Prazo para inscrição é 20 Fevereiro 2009
- Inscrição, pagamento e confirmações serão gerenciados pela UTP.
- A confirmação da reserva será enviada por escrito, juntamente com uma fatura, em 3 dias úteis após o recebimento da inscrição.
- Em caso de cancelamento por um participante confirmado antes de 25 janeiro, 50% do valor será reembolsado, após 25 de janeiro, sem restituição.
- Cada participante deverá providenciar seu voo para São Paulo individualmente.
- UTP não é responsável por conexões de voos perdidas, perda ou furto de pertences pessoais.
- Cada participante é responsável por sua própria cobertura de seguro saúde.
- Toda a programação está sujeita a mudança: de acordo com a condição de voo e as diretrizes dos anfitriões locais.

### **Informação Importante**

- Por favor, cheque (com o consulado ou embaixada brasileira e colombiana em seu país), o visto, vacina e outros requisitos que podem ser aplicados para a sua entrada no Brasil e na Colômbia.
- Verifique o seu visto no passaporte.



# Oficina + Visita técnica

São Paulo—Brasil e Bogotá—Colombia  
2—6 Março 2009

Termos e Condições

## Valores de Inscrição

	Membro UITP		Não Membro	
	Até 31 Janeiro	31 Janeiro 20 Fevereiro	Até 31 Janeiro	31 Janeiro 20 Fevereiro
Oficina	480,00 US\$	580,00 US\$	580,00 US\$	680,00 US\$
Visita técnica	1920,00 US\$	2320,00 US\$	2320,00 US\$	2820,00 US\$
Oficina + Visita técnica	2180,00 US\$	2580,00 US\$	2580,00 US\$	3100,00 US\$

### Os custos incluem:

#### Workshop

- Material
- Traslados internos para as visitas
- Refeições: 3 almoços e 1 jantar

#### Visita Técnica

- Vôos: São Paulo - Bogotá, Bogotá-São Paulo traslado aeroporto / hotel / hotel / aeroporto e de traslados internos para as visitas.
- Hotel: 1 noite em Bogotá;
- Refeições: Bogotá - 1 almoço e 1 jantar.

#### Informação importantes para pagamento

Pagamento por cartão de crédito (VISA) ou depósito bancário para:

Beneficiário: **ANTP-Associação Nacional de Transporte Público**

CNPJ: **49.351.919/0001-19**

Banco: **BANCO DO BRASIL S/A - 001**

Agência: **0712-9**

Conta: **35385-X**

SWIFT: **BRASBRRJSBO**

**Por favor, verifique a  
necessidade de visto e  
vacinas.  
Não esqueça!**

A atividade será conduzida em inglês e espanhol, os participantes devem dominar um dos dois idiomas. A equipe UITP terá prazer em ajuda-lo com dificuldades de idioma, incluindo o português.